



UNCLASSIFIED



Combined Legal Understanding Regarding Air Intercepts	Air Intercepts に関する協同の法的理解
<p>1. This paper is a combined understanding of international law by the legal staffs of the Japan Joint Staff (JJS) and U.S. Indo-Pacific Command (USINDOPACOM). Its purpose is to document consensus and synchronize legal advice to JJS and USINDOPACOM leadership during combined operations. The views expressed below reflect those of the JJS and USINDOPACOM legal staffs.</p> <p>2. Background. The JJS and USINDOPACOM legal staffs are concerned by the reported trend of coercive and risky air intercepts by the People's Liberation Army (PLA) against State aircraft operating lawfully in international airspace. International law requires that air intercepts be executed safely and with due regard for all nations' rights and freedoms in international airspace. Despite these obligations, reports indicate that PLA aircraft have executed exceptionally close approaches, engaged in reckless or aggressive maneuvers, and breached safety of flight protocols. This behavior creates risk of mishap, collision, or loss of life.</p> <p>3. Air Intercepts. Air intercepts are not prohibited under international law. State aircraft may lawfully intercept other State aircraft for purposes such as identification, verification, or escort – provided the intercept occurs safely, professionally, and with due regard for those freedoms afforded to all States by international law.</p>	<p>1. 本文書は、日本の統合幕僚監部（JJS）と米インド太平洋軍（USINDOPACOM）の法務幕僚による国際法に関する共通の理解である。本文書の目的は、合意内容を文書化するとともに、共同作戦において、統合幕僚監部と米インド太平洋軍の指揮官に対する法的助言を一致させることである。以下の見解は、統合幕僚監部と米インド太平洋軍の法務幕僚によるものである。</p> <p>2. 背景： 統合幕僚監部および米インド太平洋軍の法務幕僚は、国際空域で合法的に活動する国の航空機に対する中国人民解放軍（PLA）による強制的かつ危険な 接近（intercept）が繰り返されていることに懸念を抱いている。国際法は、国際空域における各国の権利と自由とに妥当な考慮を払い、安全に接近（intercept）を実施することを義務付けている。こうした義務にもかかわらず、報告によれば、PLA の航空機は異例の接近を行い、無謀または攻撃的な機動を行い、安全な飛行要領を遵守していない。このような行動は、事故、衝突、人命喪失といったリスクを引き起こす。</p> <p>3. Air intercepts： Air intercepts は、国際法上禁止されていない。国の航空機は、識別、確認、護衛などの目的で、他の国の航空機に合法的に接近（intercept）することができる。ただし、これは、航空機への接近（intercept）が安全かつプロフェッショナルに行われ、国際法によってすべ</p>

UNCLASSIFIED



UNCLASSIFIED



4. International Law and Due Regard. International law divides airspace between territorial airspace (i.e., airspace over a State's land territory, internal waters, territorial seas, and archipelagic waters), which is subject to the sovereignty of a State, and international airspace, which is seaward of the territorial airspace and not subject to the sovereignty of any State. All nations are bound to these airspace regimes as a matter of customary international law reflected in the U.N. Convention on the Law of the Sea (UNCLOS). In international airspace, all States enjoy freedoms of navigation and overflight, and other internationally lawful uses related to these freedoms. The requirement to fly with due regard for other nations' aircraft operating lawfully in international airspace is likewise binding customary international law. Additionally, the Chicago Convention requires States to exercise "due regard" when intercepting civil aircraft.

5. International Standards. Beyond the requirement to operate with due regard, there is no established international law regarding aerial encounters of State aircraft, but there are international norms and standards that preserve freedoms to use international airspace as well as ensure safety. With a membership of 190 of the 193 United Nations (U.N.) member nations, the International Civil Aviation Organization (ICAO), a specialized agency of the U.N., was established in 1947 for this specific reason. ICAO codified principles of international air navigation and establishes standards and recommended practices. ICAO recommends that states develop intercept methods according to a "standard method" designed to "avoid any hazard for the intercepted

ての国に与えられている飛行の自由に妥当な考慮を十分に払った上で行われる場合に限られる。

4. 国際法と妥当な考慮 (Due Regard) : 国際法では、空域を、国家の主権に属する領空（すなわち、領土、内水、領海及び群島水域の上空）と、領空の外側にあり、いかなる国家の主権にも属さない国際空域とに区分している。国連海洋法条約（UNCLOS）に反映されている慣習国際法として、すべての国家は、これらの空域の制度に拘束される。国際空域では、すべての国が航行と上空飛行の自由、及びこれらの自由に関連するその他の国際的に合法的な利用を享受する。国際空域を合法的に飛行する他国の航空機に十分妥当な考慮を払って飛行することが要求されることも同様に拘束力のある慣習国際法である。さらに、シカゴ条約は、民間航空機を邀撃（intercept）する際に「妥当な考慮」を払うことを各国に要求している。

5. 国際的な基準 : 妥当な考慮を払って運用することが求められること以上には、異なる国の航空機が遭遇した際に従うべき確立された国際法は存在しないが、国際空域を使用する自由や安全を確保するための国際的な規範や基準は存在する。国連加盟国 193 カ国のうち 190 カ国が加盟する国際民間航空機関（ICAO）は、国連の専門機関であり、この目的のために 1947 年に設立された。ICAO は国際航空航行の原則、確立された基準、推奨すべき活動を成文化している。

ICAO は、各国に「邀撃（intercept）される航空機がいかなる危険も回避できる」ように設計された「標準的な方法」に基づいた邀撃

UNCLASSIFIED



UNCLASSIFIED



aircraft.” This includes “the need to avoid flying in such proximity to the intercepted aircraft that a collision hazard may be created.”

6. Safety and Professionalism. When compatible with mission requirements, military aircraft that encounter each other should operate consistent with international norms concerning the use of international airspace and ICAO standards. Safe intercepts are typically characterized by controlled closure rates and stable station-keeping. Professionalism is characterized by proper airmanship and non-provoking maneuvers, without any overtly aggressive actions, words, or gestures.

7. Conclusion. Air intercepts must comply with international law and be executed safely and with due regard for all nations’ rights and freedoms in international airspace. Upholding international law and the rules-based international order is an enduring interest for the USINDOPACOM and JJS legal staffs and one that is shared with other allied and partnered forces who champion a free and open Indo-Pacific.

(intercept) 方法を策定することを推奨している。これには、「邀撃 (intercept) された航空機に衝突の危険を生じさせるような近接した飛行を避ける必要性」も含まれる。

6. 安全とプロフェッショナリズム： 任務上の要求に適合している場合、互いに遭遇する軍用機は、国際空域の使用に関する国際的な規範及び ICAO の基準に沿って行動すべきである。安全な接近 (intercept) は、通常、制御された接近率 (closure rates) と安定した機体の維持 (station-keeping) を特徴とする。プロフェッショナリズムは、正しいエアマニップ (精神) と、あからさまに攻撃的な行動や言動、ジェスチャーをしないといった挑発的でない操縦を特徴とする。

7. 結論： Air intercepts は、国際法を遵守し、国際空域におけるすべての国の権利と自由に十分妥当な考慮を払って、安全に実施されなければならない。国際法とルールに基づく国際秩序を守ることは、米インド太平洋軍と統合幕僚監部の法務幕僚にとって永遠の関心事であり、自由で開かれたインド太平洋を支持する他の同盟軍や同志軍と共有するものである。

UNCLASSIFIED



UNCLASSIFIED



Principal Staff Judge Advocate
U.S. Indo-Pacific Command

CAPT Dom Flatt, JAGC, USN


Signature 

Signed on 5 December 2023



Legal Affairs General
Japan Joint Staff

Col. Junji Shinagawa, JGSDF

Signature 

Signed on 5 . Dec . 2023

UNCLASSIFIED